

Pioneer

PROCESSADOR UNIVERSAL DE SOM

DEQ-S1000A2

Manual de Instruções



5707000013590V-A

Visite o nosso site da Web

<http://www.pioneer.com.br/>

Oferecemos as últimas informações sobre a PIONEER CORPORATION em nosso site.

PIONEER DO BRASIL LTDA.

Escritório de vendas:
Rua Traz de Mello, 1633 - 10.º andar, CEP 01327-005, São Paulo, SP, Brasil
Fones: (11) 3071-1111

PIONEER CORPORATION
284, Hoshiazogawa 2-chome, Buriyongai, Tokyo 113-0021, Japan

PIONEER ELECTRONICS USA, INC.
100, River Street, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1500

PIONEER EUROPE NV
Haven 103F, Westervoortplein 1, B-9110 Mellebeke, Belgium/Belgique
TEL: (0) 375732811

PIONEER ELECTRONICS ASBENTRE PTE. LTD.
Pioneer Building, 100, River Street, Singapore 199044
TEL: 65-4376-7088

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
4, Lonsdale Street, Melbourne, Victoria 3002, Australia
TEL: (03) 9599-9200

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Bld. Manuel Azael Contreras 138, 10.º piso, CDMX, México DF, México, C.P. 06000
Tel: 52-55-5919-7420, Fax: 52-55-5202-0714

中国总代理: 先锋电子(中国)有限公司
地址: 中国广东省广州市天河区
电话: 86-20-3848-6488

中国内地总代理: 先锋电子(中国)有限公司
地址: 中国广东省广州市天河区
电话: 86-20-3848-6488

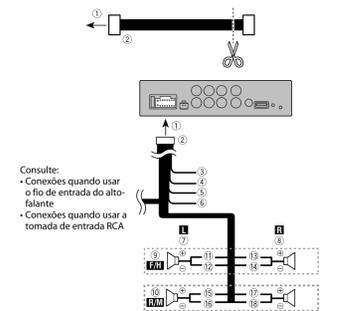
PRODUZIDO NO
POLÍGONO INDUSTRIAL
DE MANAUS

COMÉRCIO & AMAZÔNIA

© 2019 PIONEER CORPORATION. Todos os direitos reservados.

Conexão do cabo de alimentação e do alto-falante

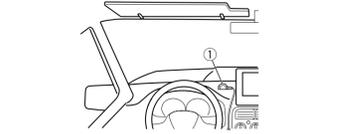
Corte o cabo de alimentação acoplado e, depois, conecte no veículo. O kit profissional com fio (vendido separadamente) também está disponível para conectar o cabo.



- 1 Para entrada do cabo de alimentação
- 2 Cabo de alimentação
- 3 Amarelo
- 4 Para terminal fornecido com energia, independentemente da posição do interruptor de ignição

Sensor de controle remoto

1. Conecte o sensor de controle remoto na entrada do sensor de controle remoto. Coloque a peça de recepção da luz do sensor de controle remoto em um local que possa receber o sinal do controle remoto. Conecte o cabo de modo a não interferir com a condução.



1) Sensor de controle remoto

Sobre Dispositivos USB

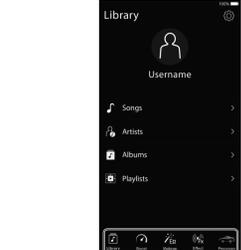
- Para obter detalhes sobre o manuseio do iPhone / smartphone (Android), leia o respectivo manual.
- Entenda que nós não assumimos a responsabilidade de compensação, mesmo se os dados, etc. forem perdidos quando usados em combinação com esta unidade.
- Certifique-se de fixar o iPhone / smartphone (Android) quando o usar junto com esta unidade.

Sobre a conexão com esta unidade

- Não conecte dispositivos que não seja iPhone / smartphone (Android) (como uma ventolinha USB).
- Ela não é compatível com a conexão usando um hub USB.

Usando o Sound Tune

Quando conectar um iPhone ou smartphone (Android) nesta unidade, é exibida uma mensagem no iPhone ou no smartphone (Android). O Sound Tune é iniciado quando a inicialização for permitida.



Toque no ícone no fundo da tela para iniciar a operação.

Como redefinir

Redefina esta unidade se ela não funcionar corretamente ou se desejar retornar o valor da definição para o padrão de fábrica.

1. Pressione o botão de redefinição enquanto a unidade estiver em operação. As configurações serão inicializadas quando a chave de ignição for desativada (ACC OFF). A configuração padrão de fábrica será aplicada na próxima vez que a unidade for ligada.

Português do Brasil

Antes de Começar

Obrigado por adquirir este produto PIONEER
Para garantir a utilização adequada, leia atentamente este guia antes de usar o produto. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIA** e **PRECAUÇÃO** neste guia. Guarde o guia em um lugar seguro e acessível para referência futura.

Precauções
Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis, pois isto pode prejudicar a sua audição. (Lei Federal 11.291/06)

TABELA:

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm

OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE

90	Metró, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

▲ PRECAUÇÃO

- Este produto é avaliado em condição de clima moderado e tropical sob áudio, vídeo e aparelhos eletrônicos similares - Regras de segurança, IEC 60065.

Conexões

▲ ADVERTÊNCIA

- ❗ **Importante**
• Ao instalar o aparelho em um veículo sem uma posição ACC (acessorio) na chave de ignição, a impossibilidade de ligar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição pode resultar em consumo de bateria.



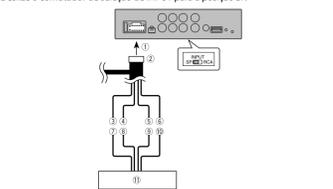
- Utilize esta unidade com uma bateria de 12 volts e somente terra negativo. Não fazer isso pode resultar em incêndio ou mau funcionamento.
- Para evitar um curto-circuito, superaquecimento ou mau funcionamento, certifique-se de seguir as instruções abaixo.
- Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
- Prenda os fios com braçadeiras de cabo ou fita adesiva. Enrole fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças de metal para proteger a fiação.
- Coloque todos os cabos afastados de peças móveis, tais como a alavanca de câmbio e trilhos do assento.

- Coloque todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
- Não conecte o cabo amarelo à bateria, passando-o pelo buraco para o compartimento do motor.
- Cubra todos os conectores dos cabos desligados com fita isolante.
- Utilize um fusível com a potência nominal prescrita.
- Nunca ligue o cabo negativo do alto-falante diretamente ao solo.
- Nunca junte os cabos negativos de vários alto-falantes.

- O símbolo gráfico presente no produto significa corrente contínua.
- Verifique as conexões da fonte de alimentação e dos alto-falantes se o fusível desta unidade queimar. Determine e resolva a causa e, depois, substitua o fusível por um idêntico ou equivalente.
- Instale sempre esta unidade em uma superfície plana.
- Não instale esta unidade em uma superfície que não seja plana ou em uma superfície com uma saliência. Se o fizer, isso pode causar uma avaria.

Conexões quando usar o fio de entrada do alto-falante

Conecte os fios de saída do alto-falante estéreo do carro nesta unidade usando o cabo de alimentação.



- 1 Para entrada do cabo de alimentação
- 2 Cabo de alimentação
- 3 Laranja
- 4 Laranja/preto
- 5 Castanho
- 6 Castanho/preto
- 7 Esquerdo
- 8 Esquerdo -
- 9 Direto +
- 10 Direto -
- 11 Sistema estéreo/de navegação do carro

Nota
• O sinal de entrada do 1) sistema estéreo/de navegação do carro é 2ch. O sinal de saída desta unidade não será refletido mesmo quando da alteração das definições que não as do canal correspondente do sistema estéreo/de navegação do carro.
• Conecte a saída do alto-falante frontal do sistema estéreo/de navegação do carro.

Como usar esta unidade

Dependendo do método de conexão do iPhone / smartphone (Android), esta unidade pode ser usada como a seguir.

Quando usar esta unidade de forma autônoma (quando não conectar um iPhone ou smartphone (Android))

A unidade emite a fonte de som do sistema estéreo /de navegação do carro. Somente as funções de ajuste do volume e silêncio podem ser operadas com o controle remoto fornecido. Para ajuste do áudio, é necessária a conexão de um iPhone / smartphone (Android).

Quando conectar um iPhone / smartphone (Android) para usar

A unidade pode ser usada nos quatro modos de padrão seguintes. Quando usar o controle remoto, pressione o botão SRC para alternar o modo. O modo alterna na ordem em modo Estéreo do carro, modo Direto, modo Smartphone e modo Mix.

Modo Estéreo do carro
A unidade emite a origem do som do sistema estéreo /de navegação do carro, passando através do iPhone / smartphone (Android).

Modo Smartphone
A unidade emite a origem do som do iPhone / smartphone (Android).

Modo Direto
A unidade emite a origem do som do sistema estéreo /de navegação do carro, sem passar através do iPhone / smartphone (Android). (É a mesma saída de usar esta unidade de modo autônomo)
Este modo é usado quando o vídeo e o áudio estão desalinhamos durante a reprodução de vídeo no modo Estéreo do carro.

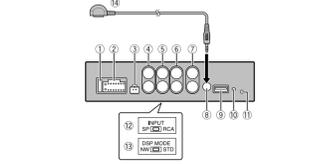
Especificações

GERAL		
FRONTE DE ALIMENTAÇÃO	14,4V CC (10,8-15,1V permitido)	14,4V CC
SISTEMA DE CONEXÃO A TERRA	tipo negativo	2500
MÁX. CONSUMO DE CORRENTE	9,2A	9,2A
DIMENSÕES	170(L) x 40(X) x 95(P)mm	10A
PESO	0,59kg	0,59kg
AÚDIO		
POTÊNCIA RMS	(50Hz a 15kHz, 10%THD, 4Ω DE CARGA, Ambos os canais acionados)	23W x 4
IMPEDÂNCIA DE CARGA	(4-8Ω)(2 para 1 can) permitido	4Ω
PRÉ-SAÍDA		
NÍVEL DE SAÍDA (MÁX)		4,0V
IMPEDÂNCIA		250Ω
RESPOSTA DE FREQUÊNCIA	10Hz a 20kHz (+0dB, -1dB)	9,2A
RELAÇÃO S/R		105 dB
THD		0,01%
EQUALIZADOR (EQUALIZADOR GRÁFICO DE 13 BANDAS)		
FREQUÊNCIA	50Hz, 80Hz, 125Hz, 200Hz, 315Hz, 500Hz	
GANHO	800Hz, 1,25kHz, 2kHz, 3,15kHz, 5kHz, 8kHz, 12,5kHz	
		±12dB(etapa de 0,1dB)

- Quando instalar esta unidade, não deixe que peças, como parafusos extra, fiquem presas entre esta unidade e o automóvel.
- Se fizer isso, pode causar avaria.
- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Risco de choque elétrico.
- Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento a esta unidade.
- As superfícies do amplificador e todos os alto-falantes acoplados também podem aquecer e causar queimaduras menores.
- Não tente desmontar ou modificar esta unidade. Se fizer isso, pode causar um incêndio, um choque ou uma avaria.

Esta unidade

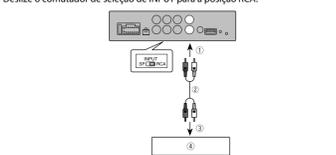
Esta unidade fornece uma variedade de efeitos sonoros através de operação intuitiva usando um smartphone.



- 1 FUSÍVEL DE 10A
- 2 Entrada do cabo de alimentação
- 3 Entrada do cabo do freio de estacionamento
- 4 Saída para subwoofer
- 5 Saída traseira/saída de média frequência
- 6 Saída dianteira/saída de alta frequência
- 7 Entrada de RCA
- 8 Entrada do sensor de controle remoto
- 9 Porta USB
- 10 Botão de redefinir
- 11 Indicador de energia
- 12 Comutador de seleção de INPUT
- 13 Comutador de seleção do DSP MODE
- 14 Sensor de controle remoto

Conexões quando usar a tomada de entrada RCA

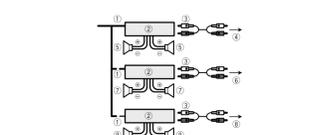
Conecte a tomada de saída RCA estéreo do carro e a tomada de entrada RCA desta unidade.



- 1 Para entrada RCA
- 2 Cabo RCA (vendido separadamente)
- 3 Para saída RCA
- 4 Sistema estéreo/de navegação do carro

Nota
• O sinal de entrada do 1) sistema estéreo/de navegação do carro é 2ch. O sinal de saída desta unidade não será refletido mesmo quando da alteração das definições que não as do canal correspondente do sistema estéreo/de navegação do carro.
• Conecte a saída RCA frontal do sistema estéreo/de navegação do carro.
• Certifique-se de conectar a entrada do alto-falante se o seu veículo não possuir a posição ACC (Acessório). Essa unidade pode não ser ativada dependendo do tipo do sistema estéreo/de navegação do carro.

Conexões quando usar o amplificador (vendido separadamente)



- 1 Controle remoto do sistema
- 2 Conecte no cabo azul/branco.
- 3 Amplificador (vendido separadamente)
- 4 Conecte no cabo RCA (vendido separadamente)
- 5 Para saída frontal (STD) ou saída de alta frequência (NW)
- 6 Alto-falante frontal (STD) / Alto-falante de alta frequência (NW)
- 7 Para saída traseira (STD) ou saída de média frequência (NW)
- 8 Alto-falante traseiro (STD) / Alto-falante de média frequência média (NW)
- 9 Para saída do subwoofer (STD) ou saída de baixa frequência (NW)
- 10 Subwoofer (STD) / Alto-falante de baixa frequência (NW)

Modo Misto
A unidade mistura e emite o som do iPhone / smartphone (Android) e o som do sistema estéreo /de navegação do carro.
Use este modo quando deseja usar a orientação por voz do sistema estéreo /de navegação do carro enquanto atua para a fonte do iPhone / smartphone (Android). Neste caso, desligue a fonte do sistema estéreo /de navegação do carro e defina para ser emitida somente a orientação por voz.
Dependendo do sistema estéreo /de navegação do carro, este modo talvez não esteja disponível.

Dispositivo	iPhone	Smartphone (Android)
Método de conexão	-	AOA*1
Modo Estéreo do carro	✓	(+*)3
Modo Smartphone	✓	✓(*4)
Modo Direto	✓	✓
Modo Misto	✓	✓(*4)

- *1: AOA (Android Open Accessory) é um padrão de interface para usar produtos carregados por USB como acessórios em terminais Android.
- *2: OTG (On-The-Go) é um padrão de interface que conecta dispositivos USB e dispositivos USB diretamente. Os smartphones (Android) não podem ser carregados usando a conexão OTG. Tenha atenção ao nível de bateria do smartphone (Android).
- *3: Para a conexão AOA, não pode usar o modo Estéreo do carro. A operação é a mesma do modo Direto.
- *4: Para a conexão OTG, os sons de aplicativos que não o Sound Tune não podem ser emitidos a partir deste unidade.

Nota
• Quando o iPhone / smartphone (Android) é desconectado, algumas funções como o Super Som "Todoroki" e a Simulação ao vivo não podem ser usadas. Além disso, mesmo se o iPhone / smartphone (Android) for conectado, as funções acima não poderão ser usadas nas seguintes condições.
– Ao selecionar o modo Direto
– Ao reproduzir mídia através de outro aplicativo que não seja o Sound Tune

• Embora essa unidade possa ser conectada a smartphones (Android), não é garantida a disponibilidade de todos os terminais.
Dependendo do smartphone (Android), a unidade não poderá ser operada através de uma conexão AOA. Nesse caso, use uma conexão OTG.
Se não isso funcionar, é possível que seja um terminal que não pode ser conectado ou que está danificado. Entre em contato com um revendedor ou agente de assistência.

Marcas comerciais



iPhone e Lightning são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
O uso do emblema Made for Apple significa que um acessório foi projetado para conectar especificamente o(s) produto(s) da Apple (identificados) no emblema e que foi certificado pelo fabricante para atender os padrões de desempenho da Apple.
A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança.
Observe que o uso deste acessório com um produto da Apple pode afetar o desempenho do recurso sem fio.

Preparando o controle remoto

Remova a folha de isolamento antes de usar.

Como substituir a bateria
Insira a bateria com os polos positivo (+) e negativo (-) orientados corretamente.

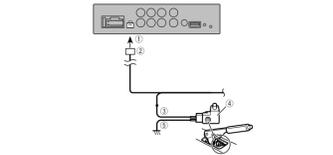
▲ ADVERTÊNCIA
• Não ingira a bateria, perigo de queimadura por produto químico (O controle remoto fornecido ou vendido separadamente com) Este produto contém bateria de célula do tipo moeda/botão. Se a bateria de célula do tipo moeda/botão for engolida, ela poderá provocar severa queimadura interna em apenas duas horas e poderá causar até a morte. Mantenha as baterias novas e usadas longe do alcance de crianças. Se o compartimento da bateria não fechar bem, pare de usar o produto e mantenha-o longe do alcance de crianças. Se achar que as baterias podem ter sido engolidas ou introduzidas em qualquer parte do corpo, consulte um médico imediatamente.
• As baterias (tanto o pacote quanto as instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo como luz solar, fogo ou similares.

▲ PRECAUÇÃO
• Há perigo de explosão da bateria caso seja substituída incorretamente. Substitua somente com o mesmo tipo ou equivalente.
• Ao se desfazer das baterias usadas, faça-o seguindo as normas governamentais ou os regulamentos de instituições ambientais públicas que sejam aplicáveis em seu país/região.

- 1 Para entrada do cabo do freio de estacionamento
- 2 Cabo do freio de estacionamento
- 3 Usado para detectar o status LIGADO/DESLIGADO do freio de estacionamento. Esse condutor deve ser conectado no lado da fonte de alimentação do interruptor do freio de estacionamento.
- 4 Lado da fonte de alimentação
- 5 Comutador do freio de estacionamento
- 6 Lado do aterramento

Conexões do cabo do freio de estacionamento

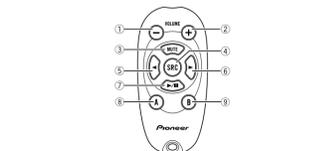
Conecte no comutador do freio de estacionamento usando o cabo do freio de estacionamento.



- 1 Para entrada do cabo do freio de estacionamento
- 2 Cabo do freio de estacionamento
- 3 Usado para detectar o status LIGADO/DESLIGADO do freio de estacionamento. Esse condutor deve ser conectado no lado da fonte de alimentação do interruptor do freio de estacionamento.
- 4 Lado da fonte de alimentação
- 5 Comutador do freio de estacionamento
- 6 Lado do aterramento

Nota
Quando o cabo do freio de estacionamento não estiver conectado, uma parte da função exclusiva do aplicativo (Sound Tune) é limitada.

Nome de cada botão do controle remoto



- 1 VOLUME -
- 2 VOLUME +
- 3 MUTE
- 4 SRC (Fonte)
- 5 Esquerdo
- 6 Direto
- 7 Pressione para selecionar a trilha / música anterior.
- 8 Pressione para selecionar a trilha / música seguinte.
- 9 PLAY/PAUSE
- 10 Botão A

Pressione o botão por aprox. 5 segundos para definir o modo de conexão AOA.

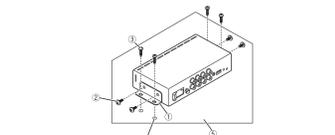
Pressione o botão por aprox. 5 segundos para definir o modo de conexão OTG.

Instalação

Esta unidade

- ❗ **Importante**
• Verifique todas as conexões e sistemas antes da instalação final.
• Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar mau funcionamento.
• Consulte o seu revendedor se for necessário fazer fios ou outras modificações no veículo.
• Não instale esta unidade onde:
– possa interferir com o funcionamento do veículo.
– possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.
• Instale todos os cabos afastados de lugares quentes, como perto da saída do aquecedor.
• Para ativar o valor de configuração, altere a configuração do comutador de seleção de INPUT ou do comutador de DSP MODE e ligue/desligue o comutador de ACC.

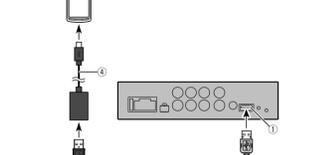
1. Defina o comutador de seleção do INPUT MODE.
2. Defina o comutador de seleção de DSP MODE.
3. Aperte os parafusos em cada lado e, depois, fixe a unidade.



- 1 Suporte
- 2 Parafuso (cabeça de aruêla de 4 mm x 8 mm)
- 3 Parafuso (parafuso de rosqueamento de 4 mm x 12 mm)
- 4 Orifício (2 mm x 2,5 mm)
- 5 Capacho ou chassi do carro (exemplo de instalação)

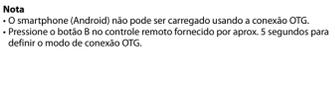
Nota
Pressione o botão A no controle remoto fornecido por aprox. 5 segundos para definir o modo de conexão AOA.

Para usuários de smartphone (Android) (conexão OTG)



- 1 Porta USB
- 2 Cabo USB (para Tipo A)
- 3 Cabo USB A/A
- 4 Smartphone (Android)

Para usuários de smartphone (Android) (conexão AOA)



- 1 Porta USB
- 2 Cabo USB (para Tipo A)
- 3 USB - cabo micro USB (vendido separadamente)
- 4 Smartphone (Android)

CERTIFICADO DE GARANTIA VÁLIDO SOMENTE NO TERRITÓRIO BRASILEIRO

• A PIONEER DO BRASIL LTDA. garante que o aparelho desempenhará suas funções em conformidade com o seu manual de instruções, assegurando ao adquirente deste aparelho, garantia contra defeitos de matéria-prima e de fabricação, por um período de 01 (um) ano, incluso o período estabelecido por lei, a contar da data de aquisição, compreendida mediante a apresentação da respectiva Nota Fiscal do revendedor ao consumidor e deste Certificado de Garantia devidamente preenchido, observando o que segue:

- 1 A garantia supracitada é a única garantia, que expressa, quer implícita, ficando excluídos quaisquer danos ou prejuízos indiretos, tais como (de forma meramente exemplificativa e não taxativa), lucros cessantes, interrupção de negócios e outros prejuízos pecuniários decorrentes do uso, ou da impossibilidade de usar este aparelho;
- 2 A PIONEER declara a garantia nula e sem efeito se for constatada por ela, ou pela assistência técnica autorizada que o aparelho sofreu dano causado por uso em desacordo com o manual de instruções, ligações a tensão de rede errada, acidentes queimaduras, batidas, etc.), má utilização, instalação inadequada, ou ainda sinais de haver sido violado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas;
- 3 O Certificado de Garantia só terá validade quando preenchido juntamente com a Nota Fiscal de Venda ao Consumidor do aparelho;
- 4 Também será anulada a garantia quando este Certificado de Garantia apresentar qualquer sinal de adulteração ou rasgo;
- 5 Os consertos e manutenção do aparelho em garantia, serão de competência exclusiva das assistências autorizadas e da PIONEER;
- 6 Os danos ou defeitos causados por agentes externos, por danos causados por uso de CDs/DVDs de má qualidade, água de produtos de limpeza, excesso de pó, infiltração de líquidos, produtos químicos automotivos, tentativa de furto ou roubo e demais peças que se desgastam naturalmente com o uso (ex: baterias, acessórios, botões, painéis, cintas), ou por outras condições anormais de utilização, em hipótese alguma serão de responsabilidade do fabricante;
- 7 A despesa de frete, seguro, embalagem, instalação e desinstalação não estão cobertas por esta garantia, sendo de responsabilidade exclusiva do proprietário;
- 8 Produtos com número de série adulterado ou ilegível também não serão cobertos pela presente garantia.
- 9 Havendo dúvida para localizar uma assistência autorizada, o cliente deve entrar em contato através dos Canais de Atendimento: <